

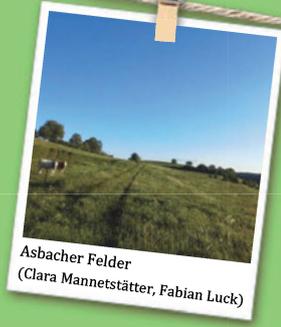
A M T S B L A T T



DER HOCHSCHUL-, FACHWERK- UND REFORMATIONENSTADT S C H M A L K A L D E N

Samstag, den 20. Juni 2020

6. Ausgabe 6/2020



Asbacher Felder
(Clara Mannetstätter, Fabian Luck)



Blick über die Stadt
(Bärbel Hartig)



Damaschkeweg (Kai Schrenke)



Schwallungen, kleiner See
(Stephanie Malsch)



Weg vom Grasberg zur Posteiche
(Angelika Schleicher)

Schmalkalder

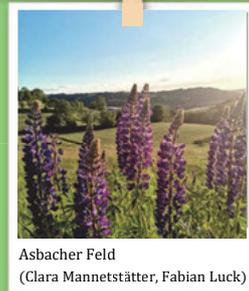
Lieblingsplätze



Queste (Stephanie Malsch)



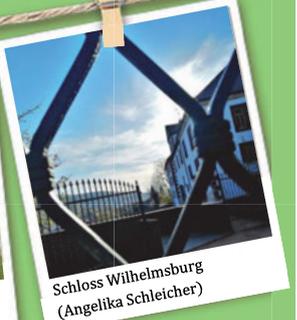
Breitunger See
(Angelika Schleicher)



Asbacher Feld
(Clara Mannetstätter, Fabian Luck)



Baumallee zum Schützenhaus
(Bärbel Hartig)



Schloss Wilhelmsburg
(Angelika Schleicher)

Mehr dazu im Innenteil...

Inhaltsverzeichnis

Amtlicher Teil

Amtliche Bekanntmachungen

1. Haushaltssatzung der Stadt Schmalkalden (Landkreis Schmalkalden-Meiningen) für das Haushaltsjahr 2020
2. Allgemeinverfügung zur Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2020
3. Az.: 10 K 36/18 – Versteigerung
4. Az.: 11 K 73/18 – Versteigerung
5. Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen – Flur 10, Flurstück 8
6. Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen – Flur 25, Flurstück 183
7. SuedLink: Ankündigung von Kartierungsarbeiten in der Stadt Schmalkalden – Anpassungen der Probeflächen und Kartierzeiträume

Amtliche Mitteilungen

1. Neue Wirtschaftsförderin der Stadt Schmalkalden
2. Grünschnittannahme 2020 in Schmalkalden

NICHTAMTLICHER TEIL

1. Digitalisierte Schmalfilme des Filmstudios Schmalkalden
2. Waldhausstraße wieder beidseitig befahrbar
3. Schmalkalder Lieblingsplätze
4. Wochenmarkt Schmalkalden – Wir stellen unsere Händler vor
5. 18. Schmalkalder Wandersommer
6. Schmalkalder Köpfe – Ute Simon – Eine Frau in der Zeitmaschine
7. Gedenktage und chronikalische Nachrichten
8. Chronistische Nachrichten von Bärbel Bierstädt
9. Veranstaltungen Heinrich-Heine-Bibliothek

Aus der Stadt

1. Gartentipps im Juni
2. Gartenbörse
3. Tierauffangstation Schmalkalden sucht Eltern!
4. Willkommens- und Begegnungsstätte Schmalkalden

Aus den Ortsteilen

- Walperloh
- Asbach
- Mittelschmalkalden
- Springstille

Veranstaltungskalender

Amtlicher Teil

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Haushaltssatzung der Stadt Schmalkalden (Landkreis Schmalkalden-Meiningen) für das Haushaltsjahr 2020

Auf Grund des § 55 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Stadt Schmalkalden folgende Haushaltssatzung:

§ 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2020 wird hiermit festgesetzt. Er schließt

im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 30.836.576 Euro

und

im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit 13.418.070 Euro ab.

§ 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen wird auf 1.465.000 Euro festgesetzt.

§ 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

- 1) für das Gebiet der Stadt Schmalkalden ohne das Gebiet des Ortsteils Springstille:
 - a) Grundsteuer:
 - aa) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A): 300 v. H.
 - ab) für die Grundstücke (B): 389 v. H.
 - b) Gewerbesteuer: 400 v. H.
- 2) für das Gebiet des Ortsteils Springstille:
 - a) Grundsteuer:
 - aa) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A): 271 v. H.
 - ab) für die Grundstücke (B): 389 v. H.
 - b) Gewerbesteuer: 395 v. H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 2.500.000 Euro festgesetzt.

§ 6

Die Entscheidung zu unabweisbaren über- und außerplanmäßigen Ausgaben gemäß § 58 Absatz (1) ThürKO obliegt dem Kämmerer

- a) bei Ausgaben, die nach Gesetzen, den Tarifverträgen oder den vom Stadtrat genehmigten Verträgen zu leisten sind, in uneingeschränkter Höhe;
- b) bei anderen Ausgaben bis zu 15.000 Euro.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 01. Januar 2020 in Kraft.

Schmalkalden, den 26.05.2020

gez.
Kaminski
Bürgermeister

Beschluss und Genehmigungsvermerk

1. Der Stadtrat der Stadt Schmalkalden hat mit Beschluss vom 27.04.2020, Nr. 028/20S, die Haushaltssatzung 2020 mit Haushaltsplan und seinen Anlagen beschlossen.

2. Das Landratsamt Schmalkalden-Meiningen als Untere Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Schreiben vom 25.05.2020, Az: 13-1517-193/20-63, die Genehmigung zur Haushaltssatzung 2020 erteilt und folgenden rechtsaufsichtlichen Bescheid erlassen:

Der in § 2 der Haushaltssatzung 2020 festgesetzte Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in Höhe von 1.465.000 € wird rechtsaufsichtlich genehmigt.

Auslegungshinweis

Der Haushaltsplan der Stadt Schmalkalden liegt gemäß § 57 Abs. (3) ThürKO in der Zeit vom 22.06.2020 bis einschließlich zum 06.07.2020 in der Stadtverwaltung Schmalkalden, Zimmer 1.02, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden, während der üblichen Sprechzeiten öffentlich aus.

Des Weiteren besteht die Möglichkeit der Einsichtnahme in den Haushaltsplan während der üblichen Sprechzeiten der Stadtverwaltung Schmalkalden auch über den vorgenannten Zeitraum hinaus bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2020.

Schmalkalden, den 26.05.2020

gez.
Kaminski
Bürgermeister

AMTLICHE BEKANNTMACHUNG

Allgemeinverfügung zur Festsetzung der Grundsteuer für das Kalenderjahr 2020

Der Stadtrat der Stadt Schmalkalden hat in seiner Sitzung am 27. April 2020 die Hebesätze für die Grundsteuern für das Kalenderjahr 2020 wie folgt festgesetzt:

- 1) Für das Gebiet der Stadt Schmalkalden ohne das Gebiet des Ortsteils Springstille:

Grundsteuer A	300 v. H.
Grundsteuer B	389 v. H.
- 2) Für das Gebiet des Ortsteils Springstille

Grundsteuer A	271 v. H.
Grundsteuer B	389 v. H.

Gegenüber dem Kalenderjahr 2019 ist damit keine Änderung eingetreten, so dass auf die Erteilung von Grundsteuerbescheiden für das Jahr 2020 verzichtet wird.

Diese Festsetzung der Grundsteuer durch öffentliche Bekanntmachung betrifft alle Grundsteuerpflichtigen, die im Kalenderjahr 2020 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben. Für sie wird die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2020 gemäß § 27 Abs. 3 Grundsteuergesetz durch diese öffentliche Bekanntmachung mit dem zuletzt für das Kalenderjahr 2019 durch Grundsteuerbescheid veranlagten Betrag festgesetzt. Diese Steuerfestsetzung entfaltet mit dem auf den Tag dieser öffentlichen Bekanntmachung folgenden Tag die Rechtswirksamkeit eines schriftlichen Steuerbescheides.

Die Steuern sind zu den in den zuletzt ergangenen Steuerbescheiden genannten Fälligkeitstagen zu entrichten, das heißt, vierteljährlich jeweils zum 15.02., 15.05., 15.08. und 15.11. oder für Jahreszahler zum 1. Juli.

Die jährliche Entrichtung der Grundsteuer kann bei der Stadtverwaltung Schmalkalden, Sachgebiet Steuerwesen, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden, bis spätestens zum 30. November für das Folgejahr beantragt werden.

Hinweis: Damit die Zahlung eindeutig zugeordnet werden kann, bitten wir bei der Überweisung um die Angabe der Kassenzeichen (XNKK.....-OBJ.....NX)!

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese im Wege der öffentlichen Bekanntmachung ergangene Allgemeinverfügung zur Steuerfestsetzung kann innerhalb eines Monats nach dieser öffentlichen Bekanntmachung Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Stadtverwaltung Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden, einzulegen. Die Frist für die Einlegung des Widerspruchs beginnt mit dem Ablauf des auf den Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieser Allgemeinverfügung folgenden Tages.

Es wird darauf hingewiesen, dass ein Widerspruch gemäß § 80 Absatz (2) Satz 1 Nr. 1 Verwaltungsgerichtsordnung (VwGO) keine aufschiebende Wirkung hat. Ein Widerspruch hemmt deshalb nicht den Vollzug der vorstehenden Allgemeinverfügung und damit auch nicht die Einziehung der festgesetzten Steuer.

Schmalkalden, den 26. Mai 2020

gez.
Kaminski
Bürgermeister

Az.: 10 K 36/18

Meiningen, 18.05.2020

Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am **Donnerstag, 30.07.2020, 09:00 Uhr**, A 0105, Sitzungssaal Amtsgericht Meiningen, Lindenallee 15, 98617 Meiningen

öffentlich versteigert werden:

Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Weidebrunn
Gemarkung Weidebrunn, Flur 9, Flurstück 114/17, Erholungsfläche (an der) Gothaer Straße, 98574 Schmalkalden, Größe: 462 m² Blatt 51169 BV 1

Objektbeschreibung (lt. Angabe d. Sachverständigen):

unbebautes Grundstück (Gartenfläche)

Verkehrswert: 9.600,00 €

Der Versteigerungsvermerk ist am 29.05.2018 in das Grundbuch eingetragen worden. Der nach § 13 ZVG für wiederkehrende Leistungen maßgebliche Beschlagnahmzeitpunkt ist der 23.05.2018.

Aufforderung:

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden. Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

Hinweis:

Gemäß §§ 67 - 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden.

Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen. Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Amtsgericht Meiningen

Az.: 11 K 73/18

Meiningen, 07.05.2020

Terminsbestimmung:

Zum Zwecke der Aufhebung der Gemeinschaft soll am **Dienstag, 25.08.2020, 09:00 Uhr**, A 0105 Sitzungssaal Amtsgericht Meiningen, Lindenallee 15, 98617 Meiningen öffentlich versteigert werden:

Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Mittelstille

- 1 Gemarkung Mittelstille, Flur 12, Flurstück 160/2, Gebäude- und Freifläche, Suhler Straße 26, OT Mittelstille, 98574 Schmalkalden, Größe: 24 m², Blatt 800 BV 5
- 2 Gemarkung Mittelstille, Flur 12, Flurstück 162/2, Gebäude- und Freifläche, Suhler Straße 26, OT Mittelstille, 98574 Schmalkalden, Größe: 657 m², Blatt 800 BV 6
- 3 Gemarkung Mittelstille, Flur 12, Flurstück 171/3, Gebäude- und Freifläche, Suhler Straße 26, OT Mittelstille, 98574 Schmalkalden, Größe: 225 m², Blatt 800 BV 7

Verkehrswert:

- Verkehrswert lfd. Nr. 1: 400,00 €
 Verkehrswert lfd. Nr. 2: 91.800,00 €
 Verkehrswert lfd. Nr. 3: 3.800,00 €

Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe d. Sachverständigen):

Die Grundstücke sind bebaut mit einem Zweifamilienwohnhaus sowie einem Nebengebäude und einer Scheune; die Grundstücke bilden überwiegend eine wirtschaftliche Einheit;

Der Versteigerungsvermerk ist am 26.11.2018 in das Grundbuch eingetragen worden. Der nach § 13 ZVG für wiederkehrende Leistungen maßgebliche Beschlagnahmezeitpunkt ist der 23.11.2018.

Aufforderung:

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Antragsteller widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses den übrigen Rechten nachgesetzt werden. Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlöses an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

Hinweis:

Gemäß §§ 67 - 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden.

Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen. Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

Amtsgericht Meiningen

Vermessungsstelle Dipl.-Ing. Jan Hörschelmann –
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur
 Näherstiller Straße 7 b | 98574 Schmalkalden | Tel. 03683 / 600518

Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen

In der
 Gemeinde Schmalkalden
 Gemarkung Grumbach Flur 10 Flurstück 8

wurde eine

- Grenzfeststellung
 Grenzwiederherstellung
 Abmarkung

nach den Bestimmungen der §§ 9 bis 15 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574) in der jeweils geltenden Fassung durchgeführt. Über die Liegenschaftsvermessung und deren Ergebnis wurde eine Grenzniederschrift aufgenommen. Diese Grenzniederschrift und die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze können von den Beteiligten

vom **29.06.2020** bis **30.07.2020** in der Zeit von **07.30** bis **16.15 Uhr**

in den Räumen der Vermessungsstelle

Dipl.-Ing. Jan Hörschelmann, ÖbVI, Näherstiller Str. 7b, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683/600518 eingesehen werden.

Gemäß § 10 Abs. 4 ThürVermGeoG wird durch Offenlegung das Ergebnis der oben genannten Liegenschaftsvermessung bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingelegt wurde.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist bei der Vermessungsstelle Jan Hörschelmann, Näherstiller Str. 7b, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683/600518, schriftlich oder zur Niederschrift, Widerspruch eingelegt werden.

Schmalkalden, den 29.05.2020

(Ort, Datum)


 (Unterschrift)

Vermessungsstelle Dipl.-Ing. Jan Hörschelmann –
 Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur
 Näherstiller Straße 7 b | 98574 Schmalkalden | Tel. 03683 / 600518

Öffentliche Bekanntmachung der Offenlegung des Ergebnisses der Grenzwiederherstellung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen

In der
 Gemeinde Schmalkalden
 Gemarkung Schmalkalden Flur 25 Flurstück 183

wurde eine

- Grenzfeststellung
 Grenzwiederherstellung
 Abmarkung

nach den Bestimmungen der §§ 9 bis 15 des Thüringer Vermessungs- und Geoinformationsgesetzes (ThürVermGeoG) vom 16. Dezember 2008 (GVBl. S. 574) in der jeweils geltenden Fassung durchgeführt. Über die Liegenschaftsvermessung und deren Ergebnis wurde eine Grenzniederschrift aufgenommen. Diese Grenzniederschrift und die Dokumentation der Anhörung der Beteiligten sowie die dazugehörige Skizze können von den Beteiligten

vom **29.06.2020** bis **30.07.2020** in der Zeit von **07.30** bis **16.15 Uhr**

in den Räumen der Vermessungsstelle

Dipl.-Ing. Jan Hörschelmann, ÖbVI, Näherstiller Str. 7b, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683/600518 eingesehen werden.



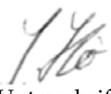
Gemäß § 10 Abs. 4 ThürVermGeoG wird durch Offenlegung das Ergebnis der oben genannten Liegenschaftsvermessung bekannt gegeben. Das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung gilt als anerkannt, wenn innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist kein Widerspruch eingelegt wurde.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen das Ergebnis der Liegenschaftsvermessung kann innerhalb eines Monats nach Ablauf der Offenlegungsfrist bei der Vermessungsstelle Jan Hörschelmann, Näherstillter Str. 7b, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683/600518, schriftlich oder zur Niederschrift Widerspruch eingelegt werden.

Schmalkalden, den 29.05.2020

(Ort, Datum)



(Unterschrift)

Schmalkalden zwischen dem 22.06.2020 und dem 31.10.2020 zur öffentlichen Einsicht aus oder ist im Internet unter www.schmalkalden.de zu finden. Die ausliegenden Unterlagen enthalten auch Angaben zu den neuen Kartierzeiträumen. Mitarbeiter der Vorhabenträger oder von ihnen beauftragte Firmen werden darüber hinaus mit den von den Kartierungsarbeiten betroffenen Eigentümern und Nutzungsberechtigten bei Bedarf in Kontakt treten.

Kontakt für Rückfragen

Für Fragen und Mitteilungen zur Durchführung der bauvorbereitenden Maßnahmen stehen Mitarbeiter von TransnetBW zur Verfügung:

TransnetBW GmbH
Tel.: 0800/3804701 | E-Mail: suedlink@transnetbw.de

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Neue Wirtschaftsförderin der Stadt Schmalkalden



Christiane Handy ist seit dem 1. Mai die neue Wirtschaftsförderin der Stadt Schmalkalden. Frau Heldt geht in den wohlverdienten Ruhestand.

Frau Handy ist somit Ansprechpartnerin für die Unternehmer, Dienstleister, Händler und Gastronomen der Stadt. Sie ist erreichbar unter 03683/667402 oder c.handy@schmalkalden.de

SuedLink: Ankündigung von Kartierungsarbeiten in der Stadt Schmalkalden

Anpassungen der Probeflächen und Kartierzeiträume

Die Übertragungsnetzbetreiber TransnetBW GmbH und TenneT TSO GmbH planen in ihren jeweiligen Zuständigkeitsbereichen den Bau der erdverlegten Gleichstrom-Verbindung SuedLink. Aktuell finden bereits Vorarbeiten für die Planfeststellung statt. In diesem Zusammenhang sind zur Ermittlung und Erweiterung der Datengrundlage biologische Kartierungen geplant, um die Vereinbarkeit des Vorhabens mit dem Natur- und Artenschutz zu prüfen.

Aufgrund des Lebenszyklus' und der Aktivitätsfenster von verschiedenen Artengruppen im Jahresverlauf, haben einige Kartierungen bereits begonnen, um die Tiere in diesem sehr früh beginnenden Frühjahr 2020 auch sicher erfassen zu können. Diese Arbeiten wurden bereits im November/Dezember 2019 bekannt gemacht. Die bisher erfolgten faunistischen Kartierungen im Offenland und Wald sowie an Gewässern haben neue, verbesserte Erkenntnisse über den Untersuchungsraum erbracht. Folglich ist die Lage einiger Probeflächen angepasst bzw. in einigen Fällen erweitert worden.

Kartierungsarbeiten

Die Kartierzeiträume orientieren sich an den verschiedenen Lebenszyklen der Fauna und Flora. Auch Art und Umfang der Kartierungen sind abhängig von der Art bzw. Artengruppe, die kartiert wird und können – je nach Artengruppe – in Form von Begehungen und Sichtbeobachtungen, aber auch durch das Ausbringen von Lockstöcken oder Hand- und Kescherfänge erfolgen. Auch die Zeiträume zur Erfassung einzelner Arten haben sich in Einzelfällen geändert.

Für die Kartierungen ist es erforderlich, land- oder forstwirtschaftlich genutzte, private und öffentliche Wege und Grundstücke zu betreten und/oder zu befahren. In der Regel werden sie zu Fuß durchgeführt und dauern – je nach Ziel der Kartierung – zwischen 15 Minuten bis zu mehreren Stunden pro Tag. Hierbei werden im Regelfall keine Schäden oder Einschränkungen verursacht. Sollte es trotz aller Vorsicht zu Flurschäden kommen, können diese bei u. g. Kontakten angezeigt werden und diese werden zeitnah beseitigt oder in voller Höhe entschädigt.

Bekanntmachung und Termine

Die Berechtigung zur Durchführung der Vorarbeiten ergibt sich aus § 44 Absatz 1 Satz 1 des Energiewirtschaftsgesetzes (EnWG) i.V.m. § 18 Absatz 5 Netzausbaubeschleunigungsgesetz Übertragungsnetz (NABEG). Mit dieser ortsüblichen Bekanntmachung werden den Eigentümern und sonstigen Nutzungsberechtigten die Vorarbeiten als Maßnahme gemäß § 44 Absatz 2 EnWG mitgeteilt. **Die Kartierungsarbeiten erfolgen in der Stadt Schmalkalden im Zeitraum vom 01.01.2020 bis 31.10.2020.** Die durch die neuen Erkenntnisse nun zusätzlich dafür vorgesehenen Grundstücke ergeben sich aus der **Flurstücksliste**. Diese liegt im Foyer des Rathauses der Stadt Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden, zu den Öffnungszeiten der Stadtverwaltung

Grünschnittannahme 2020 in Schmalkalden

In Schmalkalden wird in diesem Jahr Grünschnitt vom 27. März bis 14. November angenommen.

Die Grünschnittannahmestelle und der Wertstoffhof am Bauhof der Stadt, An der Asbacher Straße, haben wie folgt geöffnet (außer Feiertage):

Montag	geschlossen
Dienstag	10.00 bis 14.00 Uhr
Mittwoch	10.00 bis 14.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag	10.00 bis 14.00 Uhr
Samstag	09.00 bis 14.00 Uhr
Sonntag	geschlossen

Grünschnitt aus den umliegenden Gemeinden wird nicht entgegengenommen.

Ich möchte noch einmal alle bitten, die Öffnungszeiten unbedingt einzuhalten.

Der Radlader muss Vor- und Nacharbeiten erledigen, die Personen in Gefahr bringen können, wenn sie sich unerlaubt auf dem Grundstück befinden.

OT Wernshausen

immer Samstag von 09.00-14.00 Uhr

Beginn: 28.03.2020

Ende: 14.11.2020

OT Niederschmalkalden

Annahmestelle neben der Kirche jeden 2. Mittwoch von 13.00 – 14.00 Uhr

27.05.2020	22.07.2020	16.09.2020	11.11.2020
10.06.2020	05.08.2020	30.09.2020	
24.06.2020	19.08.2020	14.10.2020	
08.07.2020	02.09.2020	28.10.2020	

(in Kleinstmengen (Handwagen und Fahrrad; PKW-GS-Platz Wernshausen)

OT Helmers

jeden 1. Dienstag im Monat
April-August von 16.00-17.30 Uhr
07.07.2020 04.08.2020

September-November von 16.00-17.00 Uhr

01.09.2020 29.09.2020 27.10.2020
15.09.2020 13.10.2020 10.11.2020

OT Springstille

Öffnungszeiten (außer Feiertage)

Montag	16:00 bis 18:00 Uhr
Dienstag, Mittwoch	geschlossen
Donnerstag, Freitag	12:00 bis 18:00 Uhr
Samstag	10:00 bis 16:00 Uhr

Es wird noch einmal darauf hingewiesen, dass im Ortsteil Springstille kein Grünschnitt aus den umliegenden Gemeinden/Ortsteilen entgegengenommen wird. Ich möchte noch einmal alle Bürgerinnen und Bürger bitten, die Öffnungszeiten unbedingt einzuhalten.

Dirk Bachmann
Bauhofleiter

Nichtamtlicher Teil

DIGITALISIERTE SCHMALFILME DES FILMSTUDIOS SCHMALKALDEN FÜR EINIGE ZEIT IM INTERNET

- **Auf neuen Wegen – die neu eingerichtete Tagesschule in Roßdorf, 1961 (Farbfilm, 21 Minuten)**
- **Fünftes Folklorefest des Bezirkes Suhl in Schmalkalden, 1980. (Farbfilm, 25 Minuten)**
- **Gesichter einer Stadt – das Berg- und Rennsteigfest 1971 in Brotterode (Farbfilm, 15 Minuten)**

https://archive.thulb.uni-jena.de/dana/templates/master/template_dana/index.xml

www.stadtarchiv-schmalkalden.de

Ein Projekt vom Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden mit Unterstützung der Thüringer Landes- und Universitätsbibliothek Jena/Digitales Archiv nichtstaatlicher Archive in Thüringen.

WALDHAUSSTRASSE WIEDER BEIDSEITIG BEFAHRBAR!

Seit dem 29. Mai 2020 ist die Waldhausstraße wieder in beide Richtungen befahrbar.



Der Fahrbahnbelag wurde aufgefrischt, die Straßenbankette auf beiden Seiten wurden auf die Höhe der Straße gebracht und verfestigt, so dass jetzt die Möglichkeit gegeben ist, die Straße wieder in beide Richtungen zu befahren. Die Geschwindigkeit ist auf 50 km/h begrenzt und die Strecke ist für Lkw's gesperrt.

SCHMALKALDER LIEBLINGSPLÄTZE

Am 20. Mai hat die Stadtverwaltung Schmalkalden auf ihrer Facebook-Seite einen Aufruf an alle Bürgerinnen und Bürger gestartet. Gesucht wurden die Lieblingsplätze der Schmalkalder. Ob in der Stadt, in der Natur oder Zuhause – Wo können Sie Ihre Seele baumeln lassen?



Die zahlreichen Fotos der Lieblingsplätze wurden per Mail an die Stadtverwaltung gesendet und von einer unabhängigen Jury sorgfältig ausgewählt. Und das war nicht leicht! Die Schmalkalder fühlen sich an den unterschiedlichsten Orten wohl. Doch eines hatten alle Fotos gemeinsam: Jedes Foto wurde draußen aufgenommen. Daran erkennt man, dass es viele Bürgerinnen und Bürger derzeit in die Natur zieht. Und so soll es auch sein – Die frische Luft tut einfach gut.



Die 4 schönsten Lieblingsplätze in Schmalkalden und Umgebung:

- 1 *Baumallee zum Schützenhaus*
(© Bärbel Hartig)
- 2 *Schwallungen, kleine Seen*
(© Stephanie Malsch)
- 3 *Asbacher Felder/Nähe Biebesberg*
(© Clara Mannetstätter und Fabien Luck)
- 4 *Der Breitungsee*
(© Angelika Schleicher)

ALLEN EINREICHERN EIN GROSSES DANKESCHÖN
UND WEITERHIN VIEL SPASS IN DER NATUR.



Fleischerei Malsch

Handwerk mit Geschmack von Meisterhand

Seit 1910 stellt die Fleischerei Malsch Wurst- und Schinkenspezialitäten her. Gründer war damals Fridolin Malsch aus Brotterode-Trusetal. Die Rezepturen wurden über die Generationen weitergegeben und noch heute in der Produktion angewandt.



Café Endter

Brotkultur und Tortenkunst aus Asbach

Hier findet man traditionelles Handwerk gepaart mit frischen Ideen der Moderne. 2018 feierte das Café Endter sein 90-jähriges Jubiläum. Bekannt ist es für seine individuellen Torten. Beim „Salon der Torten“ belegte Anna Endter „Mister Pennywise“ den 2. Platz. Weitere Besonderheiten sind das Hachelsteiner Brot und das Holzofenbrot. In der Weihnachtszeit sollte man Endters Bergwerkstollen probiert haben!



Kellermann

Landwirtschaftlicher Familienbetrieb

Seit 1990 verkauft die Familie Kellermann aus eigener Herstellung Eier, Nudeln, Geflügel und mehr. Das Futter für ihre Gänse und Hühner wird ebenfalls selbst angebaut. Nahezu alle Produkte werden über regionale Wochenmärkte verkauft. Im eigenen Hofladen in Bibra/Grabfeld finden Sie neben dem selbst gemachten Eierlikör so einige Köstlichkeiten.



Besuchen Sie den Wochenmarkt Schmalkalden immer Mittwoch & Samstag auf dem Altmarkt.

Dies ist eine Serviceinformation der Stadt Schmalkalden.
Informationen für Händler: Stadt Schmalkalden | Ordnungsamt | T 03683 667132

18. SCHMALKALDER WANDERSOMMER FINDET STATT

Zum 18. Mal laden die Schmalkalder Wandervereine, gemeinsam mit der Tourist-Information, Gäste und Bürger nun schon dazu ein, gemeinsam den Schmalkalder Wandersommer zu erleben.

Angeboten werden in diesem Jahr 11 Wanderungen im Zeitraum vom 27.06.2020 bis 12.09.2020. Verschiedene Ziele in Schmalkalden und Umgebung gilt es unter der Führung erfahrener Wanderer zu entdecken. Unter anderem werden Touren entlang der Stille, zur Burg Frankenberg bei Helmern, Asbacher Sagenwanderungen oder auch eine interaktive Familienwanderung auf dem Luther-Besinnungsweg angeboten. Folgend finden Sie die geplanten Wanderungen, vorbehaltlich aller Änderungen. Die Teilnahme an den Wanderungen ist kostenfrei. Alle Veranstaltungen des Schmalkalder Wandersommers finden Sie zudem im Veranstaltungskalender der Stadt unter www.schmalkalden.com oder in Form eines Flyers in der Tourist-Information.

Die aktuell geltenden Covid-19-Schutzmaßnahmen sind stets zu beachten, ein Mundschutz ist mitzuführen. Im Vorfeld der Wanderung erläutert der Wanderleiter den Teilnehmern nochmals wichtige Hygieneregeln.



Die aktuell geltenden Covid-19-Schutzmaßnahmen sind stets zu beachten, ein Mundschutz ist mitzuführen. Im Vorfeld der Wanderung erläutert der Wanderleiter den Teilnehmern nochmals wichtige Hygieneregeln.

Die aktuell geltenden Covid-19-Schutzmaßnahmen sind stets zu beachten, ein Mundschutz ist mitzuführen. Im Vorfeld der Wanderung erläutert der Wanderleiter den Teilnehmern nochmals wichtige Hygieneregeln.

Sa., 27.06.2020 **Asbacher Sagenwanderung „Asbach sagenhaft und schön“**
TP: 14 Uhr Schellersteich, OT Asbach
WL: Heimat- und Bergbauverein Asbach, Karl Hauck
Route: Schellersteich – Sportplatz – Fuß vom Hachelstein – Finstertal – Wasch – Fischstein – Ziegelhütte – „Waldschrat in der Dürren Stille“
6,5 km; leicht

Sa., 04.07.2020 **Wanderung „Auf Spurensuche: Vom Rohrhammer bis zur Ziegelhütte – Das Asbacher Wasser und seine ehemaligen Wasserkraftanlagen vom Einlauf bis zum Ursprung“**
TP: 9 Uhr kleiner Parkplatz gegenüber Holzland Hachelstein, Asbacher Straße
WL: Heimat- und Bergbauverein Asbach, Karl Hauck
Route: Asbach – Rohrhammer – Schleifmühle – Bohrmühle – Schellersteich – Köthle – Stahlhammer – Schmelzhütte – Wasch – Gipsmühle – Ziegelhütte (Drechserei Zimmer)
6 km; leicht

Sa., 11.07.2020 **Wanderung von Viernau zur Wuhlheide**
TP: 12.45 Uhr Hauptbahnhof Schmalkalden (Bahnfahrt nach Viernau)
WL: Rhönklub Schmalkalden e. V.
Route: Viernau Haltestelle Süd-Thüringen-Bahn – Wuhlheide und zurück, (Einkehr an der Wuhlheide); Rückfahrt mit Bahn ab Viernau um 20.23 Uhr
10 km; mittel

Do., 16.07.2020 **Wanderung entlang der Stille – von der Mündung zur Quelle**
TP: 10 Uhr Hellweg – Parkplatz
WL: Wandergruppe Springstille
Route: Hellweg (Mündung der Stille in die Schmalkalde) – Grasberg – Lohweg – Hochschule – Freibad Näherstille – Mittelstille – Hechel – Springstille (Quelle der Stille)
10 km; leicht



Sa., 08.08.2020 **Wanderung von Wernshausen zur Burg Frankenberg in Helmern**
TP: 10.30 Uhr Hauptbahnhof Schmalkalden oder 11 Uhr ab Bahnhof Wernshausen
WL: Herr Rudi Dittmar Rhönklub Breitungen
Route: Bahnhof Wernshausen – Rosatal – Helmern – Burgruine Frankenberg – Schwarzer Stock – Breitungen
12 km; mittel
(Rucksackverpflegung; Heimfahrt mit der Bahn)

So., 09.08.2020 **Wanderung von der Neuen Ausspanne nach Schmalkalden**
TP: 11 Uhr am Busbahnhof Schmalkalden
WL: Schmalkalder Wanderverein Turnvater Jahn
Route: Neue Ausspanne am Nesselhof – Bergsee Ebertswiese – Mittlerer Höhnberg – Maßkopf-Hütte (Einkehr) – Kaiserkopf – Floher Berg – Neue Hütte – Schmalkalden
13 km; leicht

Sa., 15.08.2020 **Interaktive Familienwanderung auf dem Luther-Besinnungsweg**
TP: 11 Uhr Kirche OT Asbach
WL: Pfarrer Ulf Weber
Route: Lichtblickkirche Asbach – Struth-Helmershof – Kirche Floh-Seligenthal – Kleinsteinbach (Kinder-Aktionsweg) – Lichtblickkirche Asbach
8 km; leicht
Unterwegs ist ein Picknick geplant (Selbstversorger)

Di., 18.08.2020 **Wanderung von Kleinschmalkalden nach Seligenthal**
TP: 8.55 Uhr Busbahnhof Schmalkalden (Abfahrt 9.00 Uhr – Bus nach Kleinschmalkalden)
WL: Senioren Wandergruppe Schmalkalden
Route: Kleinschmalkalden – Hohe Warte – Haderholzstein – Haderholzgrund – Seligenthal, danach Rückfahrt mit dem Bus nach Schmalkalden
ca. 9 km; mittel

Sa., 22.08.2020 **Die Asbacher Berge wirklich ein „geologischer Sauhaufen“ (Laut Ausspruch von Oberberggrat Fulda)**
TP: 9 Uhr Kirche Asbach
WL: Heimat- und Bergbauverein Asbach, Karl Hauck
Route: Tiergarten, Ringberg, Hirschberg, Hohe Roth, Kühberg, Schneidmühle, Wasch, Besucherbergwerk Finstertal; Rucksackverpflegung
ca. 12-15 km; mittelschwer

Verteilung Amtsblatt

Für die Verteilung des Amtsblattes ist die Verlagsgruppe Hof/Coburg/Suhl, Wochenspiegel Thüringen GmbH & Co. KG zuständig. In der Vergangenheit gab es bei der Zustellung Probleme. Das Amtsblatt erreicht nicht alle Haushalte der Stadt. Wir möchten hiermit darauf hinweisen, dass all diejenigen, die kein Amtsblatt erhalten haben, in der Reklamationsstelle unter

03681/851 334

anrufen können. Das Amtsblatt wird dann nachgesendet. Das Amtsblatt findet man außerdem auf der Homepage der Stadt Schmalkalden unter www.schmalkalden.de

Sa., 05.09.2020 **Asbacher Sagenwanderung „Asbach sagenhaft und schön“**
TP: 9 Uhr Schellersteich, OT Asbach
WL: Heimat- und Bergbauverein Asbach, Karl Hauck
Route: Schellersteich – Sportplatz – Fuß vom Hachelstein – Finstertal – Wasch – Fischstein – Ziegelhütte – „Waldschrat in der Dürren Stille“
6,5 km; leicht

Sa., 12.09.2020 **Wanderung zum Schneekopf „Wo Thüringen am höchsten ist“**
TP: 8 Uhr Parkplatz am Schloss, PKW-Anfahrt (beschränkte Mitnahmemöglichkeiten)
WL: Rhönklub Schmalkalden e.V.
Route: Gasthaus Schmücke – Güldene Brücke – Teufelskanzel – Schneekopf – Suhler Ausspanne – Plänckners Aussicht – Fichtenkopf – Gasthaus Schmücke; Einkehrmöglichkeiten
13 km; mittel



Liebeserklärung an die Heimatstadt

Schmalkalder Köpfe (Serie, Teil 27)



Ute Simon

Eine Frau in der Zeitmaschine

Wollen Sie wissen, ob es schon vor 200 Jahren einen Streit um die Grundstücksgrenzen rund um Ihre Immobilie gab? Möglicherweise interessieren Sie sich ja aber auch für die alte Scheidungsurkunde ihres Großvaters. Spannend könnten auch die Bußgeld-Einnahmen und die anderen Einnahmen sein, die Schmalkalden im 17. Jahrhundert erzielte. Oder der Grund für die Entscheidung des Grafen von Henneberg, der 1420 entschied, die Schmalkalder für zwei Jahre lang von den Steuern zu befreien – auf dem Hintergrund der aktuell-politischen Hilfs- und Sparmaßnahmen in der Corona-Zeit gewiss eine unterhaltsame Lektüre.



Ganz zu schweigen von den Liebeserklärungen in Poesiealben und Stammbüchern, die Ortsbekannte Schmalkalder vor 100 Jahren ihren Lieben machten. Ute Simon (59) Archivleiterin im Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden und ihre beiden Mitarbeiterinnen Julia Becker und Sandra Wedig können mit allem dienen.

Seit nun 30 Jahren herrscht Ute Simon über die Akten zur Stadthistorie. „Herrscht“ mag die gelehrte Bibliothekarin mit einer Zusatzqualifikation für Archivwesen gar nicht so gern hören. Und prompt korrigiert sie mich denn auch: „Wir sind eine öffentliche Einrichtung für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger und gehören zum Zweckverband Kultur des Landkreises Schmalkalden-Meiningen. Bei uns werden Urkunden, Amtsbücher und Akten, Tageszeitungen, Gesetzblätter, Fotos, Schmalfilme, Tonträger, Karten, Pläne und Bücher, private Nachlässe und Sammlungen mit Bezug zur Geschichte der Stadt- und des Altlandes Schmalkalden aufbewahrt. Und jeder, der sich, in welchem historischen Kontext auch immer, an uns wendet, kann die Unterlagen einsehen.“

Nun ja, nicht ganz. Schließlich gibt es Vorschriften, dass bestimmte

vertrauliche Unterlagen erst nach 30 Jahren der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden dürfen. Verständlich. Wem nutzt es schließlich, wenn ein Sachverhalt in einer nichtöffentlichen Sitzung plötzlich zum Stammtischthema wird, noch ehe eine Entscheidung getroffen wurde.

Will sagen: Der Job von Ute Simon ist nichts für Klatschbasen! Und auch nichts für den, dem das Stöbern in alten Büchern und Dokumenten kein Vergnügen ist.

„Ich bin seit meiner Kindheit eine Leseratte“, erklärt die gebürtige Brotteroderin ihre ungebremste Lust, in die Geschichte einzutauchen. „Man muss sich das ein wenig so vorstellen, als stiege man in eine Zeitmaschine und dann stößt man auf ein Originaldokument oder einen Zeitzeugenbericht, der ein historisches Ereignis in ganz neuem Licht erscheinen lässt.“

Bestes Beispiel ist die immer wieder kolportierte Legende, dass der einstige Nazi-Bürgermeister von Schmalkalden 1945 mit einer weißen Fahne in der Hand die Stadt an die Amerikaner übergab. Ute Simon: „Nach einem mir nun vorliegenden Bericht gebührt aber einem Dr. Jahn, Mediziner im Krankenhaus der Stadt, diese Ehre.“

Und zu ihrer Jobbeschreibung fügt sie hinzu: „Manche stellen sich ja einen Archivar als einen Menschen vor, der blass, vergrämt, mit schwarzen Ärmelschonern geschützt, den lieben langen Tag alte verstaubte Akten von A nach B sortiert. Ich sehe meine Arbeit als eine Art Detektivarbeit und jeder neue Fund gibt Schmalkalden und seinen Bürgern ein wenig Geschichte zurück, hilft uns, Zeitläufe und Ereignisse zu verstehen.“

Wie beispielsweise Manfred Hötzl aus Leipzig. Ute Simon: „Er besuchte unser Archiv am 14. November im vergangenen Jahr – dem 100. Todestag seines Urgroßvaters Hermann Schmidtman, der in Schmalkalden geboren wurde.“ Dazu muss man wissen, dass dieser Schmidtman ein in Deutschland sehr bekannter Bergwerksunternehmer war, der unter anderem als Schlüsselfigur des deutsch-amerikanischen Kaligeschäftes zu Ende des 19. Jahrhunderts eine wichtige wirtschaftspolitische Rolle spielte.

Ute Simon: „Es ist immer wieder ein Abenteuer, wenn man in die Geschichten unserer Vorvorden eintaucht.“ Und gibt es nun eine besondere Zeit, die ihr dabei am Herzen liegt? „Natürlich haben die alten Dokumente wie der Achtbrief des Königs Ruprecht gegen die Stadt Schmalkalden oder die Alltagsbelege über die Zeit der Doppelherrschaft, als Schmalkalden zwischen den Hennebergern und den Hessen geteilt war, eine große Faszination. Doch aktuell beschäftige ich mich mit dem jüdischen Leben in Schmalkalden.“ Und sie weist auf die Doktorarbeit einer ehemaligen Lektorin der Hochschule zu dieser Thematik. „Die Arbeit ist aus dem Französischen ins Deutsche übersetzt worden. Zu unserer großen Freude hat die VR-Bank dieses Unterfangen finanziell nach Kräften unterstützt.“

Zum Ende meines Besuches machen wir noch einen Ausflug ins Allerheiligste – das Archiv. Trotz der modernen Schieberegistaturen und Aktenschränke fühle ich mich wie bei einem Tauchgang in die Tiefen des Meeres. Ute Simon präsentiert mir eine Abschrift der „Historia Schmalcaldica“ – 1718 von Johann Konrad Geisthirt erarbeitet und bis heute eine unschätzbare Quelle historischer Forschung. Und sie verblüfft mich auch privat: Natürlich kennt sie die Lebensgeschichte von Eva Lippold, der Schmalkalder Lebensgefährtin des Antifaschisten Herman Danz – eine Frau, mit der mein Großvater aus der Klinge zum Ärger meiner Großmutter ein – nun sagen wir es mal vorsichtig – recht zärtliches Verhältnis hatte. Womit mich dieser Besuch im Stadtarchiv ganz nebenher zu der ganz persönlichen Erkenntnis bringt, Widerstandskämpfer sind halt auch nur Menschen ...

Ich wünsche auch Ihnen viel Spaß beim Stöbern im Archiv. Nachfragen sind immer erwünscht.

DAS NÄCHSTE AMTSBLATT ERSCHEINT
 AM 18. JULI 2020

GEDENKTAGE UND CHRONIKALISCHE NACHRICHTEN JUNI 2020

Erstellt vom Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden,
Anika Mensel und Ute Simon

- 06. Juni 1920 100 Jahre**
Die Reichtagswahl findet statt.
- 10. Juni 1970 50 Jahre**
Gründungsversammlung des Kombinatbetriebes Kraftverkehr Schmalkalden. Dazu gehörten auch die ehemaligen Kraftverkehrsbetriebe Bad Salzungen und Meiningen.
- 13. Juni 1820 200 Jahre**
200. Todestag des Kantors und Komponisten Johann Michael Bach III (geb. 1745 in Struth (275. Geburtstag 2020), gest. 13.06.1820 in Wuppertal).
- 13. Juni 1870 150 Jahre**
Wird das erste allgemeine Schulfest in Schmalkalden gefeiert.
- 13./14. Juni 1970 50 Jahre**
An der VI. Kinder- und Jugendpartakiade des Kreises Schmalkalden in den Sommersportdisziplinen nahmen etwas 1000 Nachwuchssportler teil. In 11 Sportarten wurden im Wettbewerb die Sieger um die begehrten Spartakiademedaillen ermittelt.
- 19. Juni 1945 75 Jahre**
Bürgermeister Meyer bildet mit Genehmigung der Amerikanischen Militärregierung einen Beirat der Stadt Schmalkalden. Diesem gehören an: Frau Dr. med. Martha Huhn, Prokurist Eugen Kaiser, Druckereibesitzer Hans Lohse.
- 21. Juni 1895 125 Jahre**
Feierlichkeiten zum 125-jährigen Chorgesang in Trusetal. (CdKS, S. 4). Das Kreissängertreffen 1970 wurde zusammen mit den Feierlichkeiten begangen. 22 Chöre des Kreises Schmalkalden nahmen daran teil.
- 28. Juni 1845 175 Jahre**
Großes Gesangsfest in Schmalkalden und Aufführung des Dramas Leonidas von Endter im Schlosshof. (GK, S. 53)

Vorübergehende Öffnungszeiten

im Stadt- und Kreisarchiv Schmalkalden

Dienstag	9.00–12.00	13.00–16.00 Uhr
Donnerstag	9.00–12.00	13.00–18.00 Uhr

www.stadtarchiv-schmalkalden.de
Email: stadtarchiv@schmalkalden.de
Tel. 03683/60 40 39

CHRONISTISCHE NACHRICHTEN

VON BÄRBEL BIERSTÄDT FÜR AMTSBLATT JUNI 2020

In punkto „Aufschwung Ost“ gab das Dezernat Bau- und Wohnungswesen des Landratsamtes Schmalkalden im Amtsblatt der Stadt und des Landkreises Schmalkalden vom 19./20. August 1991 bekannt, dass im Rahmen der Förderrichtlinie der Wohnungsbauförderung ab sofort folgende Ergänzungen wirksam wurden:

1. Programm „Aufschwung Ost“ Maßnahmen im Gebäudebestand: Eigenheimbauer, die vor dem 30.06.1990 mit dem Bau begonnen haben, können im Rahmen dieses Programms einen 20 %igen Zuschuss für den Heizungseinbau und die Außenfassade beantragen, wenn diese Maßnahmen 1991 oder 1992 durchgeführt werden. Alle Maßnahmen sind mit Rechnungen oder Kostenvorschlägen zu belegen.

2. Programm „Aufschwung Ost“ Erwerb kommunaler Wohnungen: Zuschüsse in Höhe von 7000 DM für den Antragsteller und 1000 DM

für jedes weitere Familienmitglied, max. jedoch 20 % der Kaufsumme werden für die Mieter beim Erwerb kommunaler Wohnungen und beim Erwerb betrieblicher oder genossenschaftlicher Wohnungen vergeben. Anträge sind im Landratsamt Schmalkalden, Sandgasse 2, erhältlich.

Amtsblatt
der Stadt und des Landkreises
Schmalkalden

Kostenfrei in jeden Haushalt

1. Jahrgang Ausgabe 18/91 19./20.09.91

Landkreis Schmalkalden Von Altersbach bis Zillbach

Ortsgeschichte: **Breitungen**

Das Dorf wurde im Jahre 938 erstmals urkundlich erwähnt. Breitungen, so wie es heute besteht, entstand aus der Zusammenlegung der Ortsteile Alten-, Frauen- und Herrenbreitungen. Zum Ort gehören aber außerdem noch die Höfe und Ansiedlungen Winne, Farnbach, Knollbach, Grumbach, Neuhof, Crainar und Bulhof. Die größte Landgemeinde des ehemaligen Bezirkes Suhl liegt im Werttal, eingegrenzt zwischen Thüringer Wald und Vorderer Rhön. Deshalb, und weil der Breitunger Bahnhof an der Hauptstrecke Eisenach-Meiningen liegt, bietet der Ort einen idealen Ausgangspunkt für Ausflüge vieler Art. Oberhalb der B 19 erhebt sich im Ortsteil Herrenbreitungen der Burghügel, der die alten Gebäude des Renaissance-Schlösschens trägt. Daneben steht die ehemalige Klosterkirche, die Turm prägt das Ortsbild und ist schon von weither sichtbar. Erbaut wurde sie auf den Fundamenten einer alten Burg und im Jahre 1112 als Bestandteil eines alten Klosters geweiht. Ebenfalls historisch ist das "Pfeifhaus", welches der "Theaterherzog" Georg II. von Meiningen im Jahre 1886 als Jagdhaus erbauen ließ. Lange Zeit stand es dort und war ein beliebter Ausflugsort, bis in den 60er Jahren dieses Jahrhunderts der Pfeif zum militärischen Sperrgebiet wurde und das Jagdhaus dem Verfall preisgegeben war. 1974 jedoch erfolgte eine Umsetzung des wunderschönen Fachwerkbauwerks und so steht die ehemalige Jagdunterkunft heute auf dem Halberg und ist als Gaststätte "Seeblick" ein lohnendes Wanderziel. Der Name "Seeblick" hält mehr, als er verspricht, denn von hier aus kann man nicht nur die Breitunger Seen überblicken, sondern der ganze Ort liegt vor dem Betrachter. Die Breitunger Seen, ein "Naturschutzgebiet von nationaler Bedeutung" bekannt als Raai- und Brutstätte vieler Vogelarten, lädt ein zum Spazieren gehen und zum Erholen und ist auch für Angler ein Paradies.

Höhe: 240 - 300 m
Einwohner: 6000
Lohnenwerte
Besichtigungspunkte:
Burghügel, Marienkirche,
Marktplatz, Naturschutzgebiet,
Gasthaus "Seeblick"
Übernachtungsmöglichkeiten:
Pensionen

... weil sie jetzt Super-Urlaubsangebote hat

Ich liebe meine Zeitung...

URLAUB
HOLZBOH
SPRITZ
REISE
USF

Brillenmode von Christian Dior

Ihren Augen das Beste

Augenoptiker Guthheil

Ausgabe 22
0-6000 Schmalkalden
Tel. 39 92
Mo.-Fr. 9.00 - 13.00 Uhr
14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 9.00 - 12.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

• Augenoptik ist Vertrauenssache •

3. Im Rahmen der klassischen Förderrichtlinien können Eigenheimbauer und Um- und Ausbauer, die nach dem 30.06.1990 begonnen haben, zinslose Kredite beantragen. Eigenheimbauer werden beim 4-Personenhaushalt mit 67.000 DM zinslosem Kredit bezuschusst (die Vergabe ist einkommensabhängig). Bei Mod./Instant. Maßnahmen werden zinslose Kredite bis max. 30.000 DM vergeben. Heizungsumstellung und Sanitärinstallation sind von diesem Kredit ausgeschlossen. (Die Vergabe ist ebenfalls einkommensabhängig.) Kinderreiche Familien, Familien mit schwerbehinderten Kindern, Alleinerziehende, junge Ehen, Rentner Antragsberechtigt ist generell der Hausbesitzer. Annahmeschluss ist der 24.09.1991 (Datum des Poststempels)

4. Im Rahmen der Bewirtschaftungshilfe für private Vermieter können ab sofort für vermieteten Wohnraum Bewirtschaftungshilfen von bis zu 540,00 DM pro vermietete Wohnung beantragt werden, wenn der Hausbesitzer die erhöhten Bewirtschaftungskosten selber getragen hat. Annahmeschluss ist der 31.10.1991. Die Anträge werden im Rahmen des Antragsverfahrens, entsprechend den zur Verfügung stehenden Mitteln, vergeben. Ein Rechtsanspruch besteht bei allen Förderprogrammen generell nicht.





Veranstaltungen im Juli 2020

Kinder-Veranstaltungen Veranstaltung für Jugendliche Veranstaltung für Erwachsene Ausstellung

Veranstaltungen	Tag	Datum	Uhrzeit
Kreativzeit: Türschild Glitzerponny oder Pirat	Mi.	01.07.2020	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek: Bilderbuchkino	Di.	07.07.2020	16.00 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
Kreativzeit: Sonnenschild basteln	Mi.	08.07.2020	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek: Bilderbuchkino	Di.	14.07.2020	16.00 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
Kreativzeit: Delphine basteln	Mi.	15.07.2020	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek: Bilderbuchkino	Di.	21.07.2020	16.00 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
Kreativzeit: Biene Maja	Mi.	22.07.2020	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Makerworld: Ferienprogramm	Do.	23.07.2020	10.00 – 11.30 Uhr 11.30 – 13.00 Uhr
Gaming-Nachmittag	Do.	23.07.2020	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Entdeckungsreise Bibliothek: Bilderbuchkino	Di.	28.07.2020	16.00 – 16.30 Uhr 16.30 – 17.00 Uhr
Kreativzeit: Fingerschmetterlinge	Mi.	29.07.2020	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr
Makerworld: Ferienprogramm	Do.	30.07.2020	10.00 – 11.30 Uhr 11.30 – 13.00 Uhr
Gaming-Nachmittag	Do.	30.07.2020	15.00 – 16.00 Uhr 16.00 – 17.00 Uhr

Alle Kinderveranstaltungen sind kostenlos.
Um Voranmeldung wird gebeten, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

Onleiheprechstunde zu Fragen zum Onleiheportal Thuebibnet und Onleihe-App finden nach vorheriger persönlicher Terminabsprache statt.

Montag: geschlossen
Dienstag: 10:00 – 18:00 Uhr
Mittwoch: 10:00 – 18:00 Uhr
Donnerstag: 12:00 – 18:00 Uhr
Freitag: 10:00 – 16:00 Uhr
Samstag: 10:00 – 12:00 Uhr



Stadt- und Kreisbibliothek
Kirchhof 4, 98574 Schmalkalden
Ausleihe: 03683 / 606216
www.heinebibliothekschmalkalden.wordpress.com
www.bibliothek.schmalkalden.de
heinebibliothek@schmalkalden.de
[@heinebibliothekschmalkalden](https://www.facebook.com/heinebibliothekschmalkalden)



matenpflanzen mit einem kaliumbetonten und magnesiumhaltigen Dünger versorgen.

FRUCHTWECHSEL BEACHTEN

Nach der ersten Ernte soll man an gleicher Stelle kein Gemüse derselben Pflanzenfamilie anbauen. Pflanzenkrankheiten können sonst leicht übertragen werden und der Boden wird ausgelaugt. So sollen auf Radieschen oder Rettiche keine Kreuzblütler wie Kohl und Rüben folgen, auf Karotten keine Doldenblütler wie Petersilie oder Pastinaken.

Über kurz oder lang leiden unsere intensiv genutzten Gärten an winzigen **Bodenparasiten**. Möhren werden beinig. Rosen wollen nicht mehr blühen. In Erdbeerbeeten zeigt sich Kümmerwuchs. Porree, Zwiebeln und Sellerie haben dicke Wurzelbärte, Bohnen, Blumenzwiebeln und Obstgehölze wollen nicht mehr wachsen. Boden- oder Wurzelälchen (Nematoden) sind u. a. für die Bodenmüdigkeit verantwortlich. Natürliche Feindpflanzen der winzigen Würmer sind einige Sommerblumen wie Tagetes und Ringelblume. Man kann sie zwischen die Gemüsereihen, in bunte Blumenrabatten oder unter Obstbäume pflanzen.

Empfehlung: Vor jeder Neupflanzung von Obst, Rosen oder Erdbeeren Tagetes „Single Gold“ als Gründüngung aussäen. Magisch angezogen von den üppig wachsenden Pflanzen dringen die Erreger in deren Wurzeln ein und werden dort innerhalb von ca. drei Monaten vernichtet.

HACKEN IST WICHTIG

Wenn man regelmäßig die obere Bodenschicht auflockert, werden Unkräuter in Grenzen gehalten und der Boden bleibt längere Zeit feucht. Die Verdunstung wird erschwert. Hacken ist vor allem bei schweren lehmigen Böden wichtig, da sie nach Regen oder Gießen zum Verkrusten neigen.

OBST BRAUCHT VIEL WASSER

Für das Wachstum von gesunden Früchten benötigen Obstgehölze jetzt viel Wasser. Regnet es nicht genug, sollte man mit Schlauch oder Kanne aushelfen. Besonders junge Obstbäume und Beerenobst mit flacher Wurzel brauchen viel Wasser.



Aus der Stadt

GARTENTIPPS GURKEN UND TOMATEN PFLEGEN

Oftmals werden **Tomaten und Gurken** in Gewächshäusern angebaut. Diese müssen an heißen Tagen gut gelüftet werden. Die Lufttemperatur bei Gurken, Tomaten und Paprika sollte 30°C nicht überschreiten. Steigen die Temperaturen höher, können die Pflanzen dauerhaften Schaden nehmen. Vor allem Gurken mit ihren großen Blättern verbrauchen dann mehr Wasser als ihr Wurzelwerk so schnell nachliefern kann. Wenn Lüften im Hochsommer nicht mehr ausreicht, um die Temperaturen im Optimum von etwa 28 bis 30°C zu halten und um bei starker Sonneneinstrahlung Blattverbrennungen zu vermeiden, muss man schattieren. Am besten eignet sich dazu spezielles Schattengewebe, das nur einen Teil des Sonnenlichts durchlässt.

TOMATEN UND GURKEN BENÖTIGEN BEI WARMER WITTERUNG TÄGLICHE WASSERGABEN.

Tomaten kann man zwischen den Pflanzen mit Stroh mulchen (verbessert das Bodenklima).

Damit die Blüten bestäubt werden, empfiehlt es sich, die Pflanzen regelmäßig vorsichtig zu schütteln. Damit löst sich der Blütenpollen und kann auf andere Blüten übertragen werden. Neben dem Anbinden darf man das Ausgeizen nicht vergessen. Man kneift alle frisch sprießenden Seitentriebe aus den Blattachsen aus.

Buschtomaten sind recht pflegeleicht, sie verzweigen sich mit mehreren Trieben und wachsen nur begrenzt in die Höhe. Auf keinen Fall über das Laub wässern. Um sie vor Braunfäule zu schützen, ist auch für Buschtomaten im Freiland ein Tomatendach angebracht. Die To-

Die Blätter der Pflanzen, die in Bodennähe wachsen, werden beim Gießen oft befeuchtet. Damit sich keine Pilzkrankheiten ansiedeln, entfernt man die untersten 3 bis 4 Blätter.



Gartenbörse

des Regionalverbandes der Gartenfreunde

Der Regionalverband der Gartenfreunde
bietet im Raum Schmalkalden nachstehende Gärten zum Pächterwechsel an.

KGV An der Queste	1 Parzelle
KGV Grüner Weg	3 Parzellen
KGV Märzenberg	4 Parzelle
KGV Märzenliede I	4 Parzellen
KGV Kleines Herrentälchen	2 Parzellen
KGV Am Wolfsberg	3 Parzellen
KGV Wernshausen	6 Parzellen
KGV Zur Lücke Schwallungen	7 Parzellen
KGV Grasberg	7 Parzellen

Interessenten wenden sich bitte an den Regionalverband,
Regionalverband der Gartenfreunde, Leipziger Str. 71,
98617 Meiningen

Tel: (03693) 820995 Email: rv-gartenfreunde-mgn-sm@freenet.de
[Peter Sitz, 03683-623952](mailto:Peter.Sitz@03683-623952) oder direkt an die Vereine/ Kleingartenanlagen.

Wir geben Ihnen gern einen Termin zur Besichtigung der Gärten.

TIERAUFFANGSTATION SCHMALKALDEN SUCHT ELTERN!

Wir heißen **Sandy, Stella und Sandro**, sind etwa ein bis zwei Jahre jung und suchen ein Zuhause!

Wir sind alle drei freilebend aufgewachsen und möchten nicht von euch Menschen gestreichelt werden. Aber wir würden gerne bei euch auf dem Hof wohnen, wo wir selbstverständlich als erfahrene Mäusefänger auf Jagd gehen möchten, wo wir ein schattiges Plätzchen finden zum Ausruhen, aber auch genügend Platz zum Toben haben. Wir drei sind kastriert, geimpft und gechipt.



Spendenaufruf

Neue Quarantäneboxen für die zukünftigen Katzenkinder
Unsere alten Quarantäneboxen sind zu klein, schwer zu reinigen, teilweise sogar rostig und kaputt. Deshalb versuchten wir, sie so selten wie möglich zu nutzen.

Wir brauchen dringend neue und größere Boxen, damit die Flaschenkinder eine sichere Unterbringung haben. Dafür benötigen wir ca. 5.000 €.

Spenden sind möglich unter: www.paypal.me/WirHelfenTieren

Oder können auf unser Konto eingezahlt werden:
Tierschutzverein Schmalkalden
IBAN: DE 89 8405 0000 1505 0017 29
BIC: HELADEF1RRS
Rhön-Rennsteig-Sparkasse

Gerne nehmen wir auch persönliche Spenden in der Tierauffangstation entgegen.
Spenden sind steuerlich absetzbar und können mit einer Quittung eingereicht werden.

Willkommens- und Begegnungsstätte

Bei uns können alle interessierten Bürger neue Kontakte knüpfen, sich austauschen, einen Raum erhalten, um Interessen und Hobbys gemeinsam zu teilen, einen Austausch mit anderen Kulturen erleben, Informations- und Freizeitveranstaltungen besuchen und Beratungsangebote wahrnehmen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Kontakt: Adresse: Kirchhof 2
98574 Schmalkalden
Telefon: 0179-7447760
E-Mail: yvonne-luther@bildung-sm.de
soeren-mangold@bildung-sm.de

Unsere Öffnungszeiten:

Montag: 14:00 – 16:00 Uhr
Dienstag: 10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch: 10:00 – 12:00 Uhr und 13:00 – 16:00 Uhr
Donnerstag: 13:00 – 16:00 Uhr
Freitag: 10:00 – 12:00 Uhr und 15:00 – 17:00 Uhr

Sprechzeiten der Beratungsstelle:

Montag: Bildungsberatung
14:00 – 16:00 Uhr

Dienstag: Beratung für Jüngere (Bitte Termin vereinbaren!)
10:00 – 12:00 Uhr
Beratung für Zugewanderte
13:00 – 16:00 Uhr
Mittwoch: Jugendmigrationsdienst
14:00 – 16:00 Uhr

Juli 2020

Wir weisen darauf hin, dass aufgrund der Corona-Bestimmungen nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich ist und auch Änderungen möglich sind!

Mittwoch, 01.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:30 – 17:30 Uhr	Fotoprojekt – Gärten und Parks in Schmalkalden Kinder haben immer Recht(e) – Kinderrechtetheater
Freitag, 03.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:00 – 17:00 Uhr	Lernzirkel Lesecafé – Emil, Zoey und Samira lesen Geschichten
Dienstag, 07.07.	10:00 – 12:00 Uhr	Treffpunkt „Haushalt“ – Bildungswege in Thüringen
Mittwoch, 08.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:30 – 17:30 Uhr	Veranstaltungsreihe – Bewerbung mit Strategie Kinder haben immer Recht(e) – Kinderrechtetheater
Freitag, 10.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:00 – 12:00 Uhr	Lernzirkel Deutsch Lesecafé – Emil, Zoey und Samira lesen Geschichten
Dienstag, 14.07.	10:00 – 12:00 Uhr	Treffpunkt „Haushalt“ – Freizeitgestaltung in den Ferien – Was tun mit meinem Kind?
Mittwoch, 15.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:30 – 17:30 Uhr	Frauensprechstunde – Was uns hilft! Kinder haben immer Recht(e) – Kinderrechtetheater
Freitag, 17.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:00 – 17:00 Uhr	Lernzirkel Lesecafé – Emil, Zoey und Samira lesen Geschichten
Dienstag, 21.07.	10:00 – 12:00 Uhr	Ferienprogramm: Wir stellen Smoothies in bunten Farben her!
Mittwoch, 22.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:30 – 17:30 Uhr	Ferienprogramm: Besuch im Tierpark Bad Liebenstein mit Picknick Kinder haben immer Recht(e) – Kinderrechtetheater
Freitag, 24.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:00 – 17:00 Uhr	Lernzirkel Lesecafé – Emil, Zoey und Samira lesen Geschichten
Montag, 27.07.	16:00 – 18:00 Uhr	Ehrenamtsstammtisch
Dienstag, 28.07.	10:00 – 12:00 Uhr	Ferienprogramm: Wir spielen Minigolf am Breitungsee
Mittwoch, 29.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:30 – 17:30 Uhr	Ferienprogramm: Wir gestalten unsere eigenen Schatzkästchen Kinder haben immer Recht(e) – Kinderrechtetheater
Freitag, 31.07.	10:00 – 12:00 Uhr 15:00 – 17:00 Uhr	Lernzirkel Lesecafé – Emil, Zoey und Samira lesen Geschichten

AUS DEN ORTSTEILEN**WALPERLOH****Stadtteilbüro Walperloh****Allendestraße 30**

Mobil: 0157/30051576

Telefon: 03683/6467300

Sprechzeiten

Dienstag 09.00–12.00 Uhr

Donnerstag 13.00–17.00 Uhr

Sprechstunde für Familien und Alleinerziehende:

Freitag 10.00–12.00 Uhr

(nur nach Terminabsprache)

Beratung für Jüngere

Dienstag 13.00–16.00 Uhr

Beratung für Zugewanderte:

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr

Veranstaltungen laut Plan:

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr

Treffpunkt Stadtteilbüro oder IFBW e.V. Rötweg 6

Juli 2020

- 02.07.2020** Nordic-Walking
Treffpunkt: 10.00 Uhr Stadtteilbüro
- 09.07.2020** Besuch der Bibliothek „Heinrich Heine“
in Schmalkalden
Busverbindung für Interessierte aus dem Walperloh:
Allendestraße/Walperloh Schmalkalden ab: 9.11 Uhr
Busbahnhof Schmalkalden an: 9.25 Uhr
Treffpunkt: 9.45 Uhr IFBW
- 16.07.2020** Besuch des Röthofes
Busverbindung für Interessierte aus dem Walperloh:
Allendestraße/Walperloh Schmalkalden ab: 9.11 Uhr
Busbahnhof Schmalkalden an: 9.25 Uhr
Treffpunkt: 10.00 Uhr IFBW
- 23.07.2020** Töpfeln mit Frau Koch aus der
Keramikwerkstatt in Floh
Busverbindung für Interessierte aus dem Walperloh:
Allendestraße/Walperloh Schmalkalden ab: 9.11 Uhr
Busbahnhof Schmalkalden an: 9.25 Uhr
Treffpunkt: 10.00 Uhr IFBW
- 30.07.2020** Spieletag an der „Neuen Hütte“ mit Picknick
Treffpunkt: 10.00 Uhr IFBW

ASBACH

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger von Asbach,

meine Bürgersprechstunde findet jede gerade Kalenderwoche
jeweils am **Dienstag von 18.00 bis 19.00 Uhr** statt.

Darüber hinaus bin ich erreichbar über:

Mobil: 0175-9149381 **Mail: otv-asbach@web.de**

Jens-Uwe Duft, Ortsteilbürgermeister

**MITTEL-
SCHMALKALDEN**Die Sprechstunde des Ortsteilbürgermeisters findet **jeden ersten Dienstag im Monat von 17:00-19:00 Uhr** im Büro des Ortsteilbürgermeisters (Schützenhaus in Mittelschmalkalden) statt.
Änderungen werden rechtzeitig bekannt gegeben.

Weiterhin zu erreichen unter:

Mobil: 0152/34569902**Mail: p.trabert@freenet.de****SPRINGSTILLE****Sprechzeiten des Ortsteilbürgermeisters Herrn Reich:** montags
von 17:00 bis 18:00 Uhr in der Gemeindeverwaltung Springstille

Er ist weiterhin zu erreichen unter:

Telefon: 036847/40548

Fax: 036847/51966

Email: buergemeister@springstille.de**ÖFFNUNGSZEITEN UND REGELMÄSSIGE
ÖFFENTLICHE FÜHRUNGEN AUF EINEN BLICK****Veranstaltungsmeldungen unter**
www.schmalkalden.com/veranstaltungen**Tourist-Information**
Auer Gasse 6–8, 98574 Schmalkalden
Tel. 03683/6097580, Fax 03683/60975821
E-Mail: info@schmalkalden.de**ÖFFNUNGSZEITEN:****April-Oktober**

Montag – Freitag 10:00 – 18:00 Uhr

Samstag, Sonntag, Feiertage 10:00 – 15:00 Uhr

ÖFFENTLICHE STADTFÜHRUNGEN:Mo., Mi., Sa. jeweils 11:00 Uhr ab Tourist-Information
(dies gilt es zu beachten:*max. 15 Teilnehmer, Besichtigungen nur von außen,
Mund-Nasen-Schutz mit sich führen, Aufnahme der
Kontaktdaten aller Teilnehmer, Voranmeldung möglich)**Preis: 4,00 € pro Person***Impressum: Amtsblatt der Stadt Schmalkalden****Herausgeber:**

Stadt Schmalkalden, Altmarkt 1, 98574 Schmalkalden

Gesamtherstellung:

Bauer & Malsch GmbH, Kasseler Straße 52a, 98574 Schmalkalden, Tel. 03683 4666-111, Fax 03683 4666-222

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil: Der Bürgermeister der Stadt Schmalkalden**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Bauer & Malsch GmbH

Ansprechpartner: Frau Cornelia Rosa, Tel. 03683 4666-190

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zzt. gültige Anzeigenpreisliste für Anzeigenveröffentlichungen.

Erscheinungsweise: 4-wöchig; wird kostenlos an alle Haushalte im Verbreitungsgebiet der Stadt Schmalkalden verteilt. Einzelne Exemplare sind ggf. in der Stadtverwaltung Schmalkalden kostenlos erhältlich.**Datenschutz:** Die Stadt Schmalkalden ist für den Inhalt von Zuarbeiten nicht verantwortlich. Dies ist immer der Urheber des Artikels.

SEHENSWERTES – AKTUELL WIEDER GEÖFFNET

**Schloss Wilhelmsburg

Als einziges der südthüringer Museen hat es somit an sieben Tagen pro Woche und damit auch an allen Montagen geöffnet. In den weitläufigen Räumen des einzigartigen Renaissanceschlusses können Besucher die Abstandsregeln problemlos einhalten, während sie die prächtigen Wandmalereien genießen.

Da es den Mitarbeitern des Museums zurzeit nicht möglich ist, Führungen mit Gruppen durchzuführen, stehen den Besuchern kostenlose Audioguides zur individuellen Führung durch das Schloss zur Verfügung. Diese sind auf Hörstiften installiert, die sich einfach und gründlich desinfizieren lassen.

Daneben arbeiten die Mitarbeiter an weiteren Schutzmaßnahmen.

Neben den Audioguides für Erwachsene verfügt das Schloss außerdem auch über einen eigenen Kinderaudioguide. Für Familien besonders interessant; das Museum hat eine eigene Rätsel-, Spiel- und Erkundungsebene für Kinder durch die Dauerausstellung zum Schmalkaldischen Bund. Hier können Familien gemeinsam mit Spaß entdecken, wie die Menschen im 16. Jh. in Schmalkalden gelebt haben. Für Kinder in Begleitung Erwachsener ist der Eintritt ins Museum frei.

Das Museum hat täglich von 10:00–18:00 Uhr geöffnet.

**Technisches Museum Neue Hütte

Das Museum ist wieder geöffnet. Wegen des Infektionsschutzgesetzes können derzeit keine Führungen, museumspädagogische Angebote und Veranstaltungen stattfinden.

April-Oktober: Mi.–So. 10:00–17:00 Uhr

sowie an gesetzlichen Feiertagen

Besonderheit: Autokino Samstags ab 20:30 Uhr,

12 € Eintritt pro Auto, Karten erhältlich in der Tourist-Information

Weitere Infos zum Programm auf

www.schmalkalden.com/veranstaltungen

**Historicum Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765

Mo.-Fr. 10:00–13:00 Uhr, 15:00–18:00 Uhr, Mi. 10:00–18:00 Uhr,

Sa. 10:00–12:00 Uhr

**OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE

Mittwoch+Donnerstag 10–18 Uhr,

Freitag 10–18 Uhr, Samstag 10–17 Uhr,

Sonntag 14–17 Uhr

**Viba Nougat-Welt

Viba Ausstellung, Shop, Restaurant Mo–So 11.00–17.00 Uhr

Biergarten Graf Henneberg, Sa–So 12.00–17.00 Uhr

**Weidebrunner Gasse 13 – das Fachwerkerlebnishauss

Di.-Sa. 11–16 Uhr

**Stadt- und Kreisbibliothek Heinrich Heine

Bitte beachten Sie die vorübergehenden Öffnungszeiten:

Montag – geschlossen

Dienstag 10.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Mittwoch 10.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Donnerstag 10.00–12.00 Uhr und 14.00–18.00 Uhr

Freitag 10.00–12.00 Uhr und 14.00–16.00 Uhr

Samstag 10.00–12.00 Uhr

**Freibad Näherstille

Ab dem 09. Juni hat das Freibad täglich von 10.00–19.00 Uhr geöffnet!

AUSSTELLUNGEN – AKTUELL ZU BESICHTIGEN

**Schloss Wilhelmsburg

Dauerausstellung „Der Schmalkaldische Bund-Beginn der Kirchenspaltung in Europa“

NEU: Audioguide deutsch/englisch

Ausstellung „Wiedergeburt der Renaissance“

Zeichnungen des Künstlers Wolfgang Nickel



**Technisches Museum „Neue Hütte“

Dauerausstellung

„Eisen- und Stahlwarenproduktion in der Region Schmalkalden vom 8. Jhd. bis zur Gegenwart“

bis Ende Juni 2020

Sonderausstellung

„Das Handelshaus von Adolph Fuchs an der Salzbrücke in Schmalkalden – Tausend kleine Dinge“

**Historicum-Zinnfigurenmuseum und Münzpresse 1765

Dauerausstellung

„Die größte öffentlich zugängliche private Sammlung vollplastischer Zinnfiguren in Deutschland!“ – die Geschichte der Menschheit in Zinn gegossen

**OTTO MUELLER MUSEUM DER MODERNE mit Museumsshop LESEZEICHENKUNST

Dauerausstellung im Kabinett

Arbeiten des Expressionisten Otto Mueller (1874–1930) aus der Sammlung des Kunstvereins Schmalkalden

bis 31. August 2020

„Morgenröte – Deutsche Kunst des 19. und 20. Jahrhunderts“

Werke von Caspar David Friedrich, Lovis Corinth, Adolf von Menzel, Gabriele Münter, Käthe Kollwitz und weiteren Künstlern des 19. und 20. Jahrhunderts aus der Privatsammlung von Peter Heinichen

VERANSTALTUNGEN JUNI / JULI 2020

(immer aktuell unter www.schmalkalden.com)

18. Schmalkalder Wandersommer | 27.6.–12.9.2020

Details siehe Seite 8

19.06.2020 | 10:00–13:00 Uhr | Aktiv & Vital Hotel Thüringen Waldbaden

20.06.2020 | 10:00–13:00 Uhr | Waldhaus

Deutschland geht Waldbaden –

Waldbaden für einen guten Zweck (29,- Euro Spende)

20.06.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information

Öffentliche Stadtführung

20.06.2020 | 21:30 Uhr | Technisches Museum „Neue Hütte“

Autokino in Schmalkalden,

Kartenvorverkauf in der Tourist-Information

22.06.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information

Öffentliche Stadtführung

24.06.2020 | 10:00–13:00 Uhr | Aktiv & Vital Hotel Thüringen

Waldbaden

24.06.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Altstadt Schmalkalden

Öffentliche Stadtführung zum Thema Luther

24.06.2020 | 12:00 Uhr | Stadtkirche St. Goerg

Orgelmusik zur Marktzeit, Eintritt frei

25.06.2020 | 11:00–13:00 Uhr | Aktiv & Vital Hotel Thüringen

Waldbaden

25.06.2020 | 17:00 Uhr | Parkplatz Wirtshaus im Ehrental

Kulinarisches Waldbad

26.06.2020 | 19:30–21:30 Uhr | Otto Mueller Museum

Freitagsssoire- „Liedertour“ mit Ralph Schüller Band – Spielfreude pur, Anmeldung unter 03683/405030

27.06.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information

Öffentliche Stadtführung

28.06.2020 | 17:00–18:00 Uhr | Schloss Wilhelmsburg

Renaissance der Klänge –

183. Konzert auf der Renaissanceorgel

29.06.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung

01.07.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung zum Thema Luther

02.07.2020 | 11:00–13:00 Uhr | Aktiv & Vital Hotel Thüringen
Waldbaden

02.07.2020 | 17:00 Uhr | Parkplatz Wirtshaus im Ehrental
Kulinarisches Waldbad

04.07.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung

04.07.2020 | 17:00–17:30 Uhr | Schlosskirche Schmalkalden
Tasten-Töne-Texte

04.07.2020 | 19:00–23:00 Uhr | Schloss Wilhelmsburg
Dixieland und Biere,
Informationen unter www.museumwilhelmsburg.de

06.07.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung

08.07.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung zum Thema Luther

09.07.2020 | 17:00 Uhr | Parkplatz Wirtshaus im Ehrental
Kulinarisches Waldbad

11.07.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung

11.07.2020 | 19:00–23:00 Uhr | Schloss Wilhelmsburg
**Öffentliches Sommerfest des Freundeskreises
Schloss Wilhelmsburg e.V.**
Informationen unter www.museumwilhelmsburg.de

13.07.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung

15.07.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung zum Thema Luther

16.07.2020 | 11:00–13:00 Uhr | Aktiv & Vital Hotel Thüringen
Waldbaden

16.07.2020 | 17:00 Uhr | Parkplatz Wirtshaus im Ehrental
Kulinarisches Waldbad

18.07.2020 | 11:00–12:30 Uhr | Tourist-Information
Öffentliche Stadtführung

VERANSTALTUNGEN DER STADT- UND KREISBIBLIOTHEK HEINRICH-HEINE

Bilderbuchkino für Kinder von 3–7 Jahren, Teilnahme kostenlos ab 9. Juni immer dienstags 16.00–16.30 Uhr und 16.30–17.00 Uhr Anmeldung zwingend erforderlich da Teilnehmerzahl begrenzt auf 4 Kinder zzgl. jeweils 1 Begleitperson(Bilder werden auf großer Leinwand gezeigt, dazu wird vorgelesen)

Onleiheprechstunde

Bei Fragen zur Thüringer Onleihebibliothek ThueBibNet, Onleihe-App, zu eBook-Readern usw.!

Vereinbaren Sie einen individuellen Termin mit den Mitarbeiter*innen der Bibliothek.



GOTTESDIENSTE

Evangelische Kirchengemeinde Schmalkalden,
Kirchhof 3, Tel. 03683/407432
www.kirchengemeinde-schmalkalden.de/
www.kompass-schmalkalden.de

Stadtkirche St. Georg

sonntags | 10.30 Uhr | Gottesdienst wöchentlich

Andachtstelefon: 0 36 83 / 6 59 51 88

Kirchsaal Weidebrunn

sonntags | 09.00 Uhr | NEU: Gottesdienst 14-tägig ab 07.06.
mittwochs | 15.00 Uhr | Frauenhilfe im „Dragoner“

Kirchsaal Näherstille

sonntags | 10.00 Uhr | Gottesdienst 14-tägig ab 21.06.

Kirchsaal Mittelstille

sonntags | 09.00 Uhr | NEU: Gottesdienst 14-tägig ab 14.06.

Kirchsaal Breitenbach

sonntags | 14.00 Uhr | Gottesdienst 14-tägig ab 21.06.
Freitag 19.06. | 15.30 Uhr | Kinderarche 1.– 6. Klasse

Kirchsaal Grumbach

sonntags | 09.00 Uhr | Gottesdienst 14-tägig ab 14.06.
Donnerstag, 11.06. | 16.30 Uhr | Kinderarche 1.– 6. Klasse

Kirche Haindorf

sonntags | 10.30 Uhr | Gottesdienst wöchentlich
14-tägig montags | 14.15 Uhr | Frauenhilfe
1. Montag/Monat | 20.00 Uhr | Frauenkreis
Montag | 19.30 Uhr | Bibelstunde Kapelle Christliche Wohnstätten
Dienstag/wöchentlich | 19.00 Uhr | Kirchenchor
Donnerstag | 17.00 Uhr | Konfirmandenstunde
1. Freitag/Monat | 19.30 Uhr | Gemeindegebet in der Seitenkapelle Kirche
Freitag/wöchentlich | 19.30 Uhr | Junge Gemeinde
1xmonatlich Samstag | 10.00 Uhr | Kinderkirche

Kirche Asbach

Hörspielkirche | 10.00 Uhr –
täglich geöffnet | 19.00 Uhr
sonntags | 10.30 Uhr | Gottesdienst

Gottesdienste der Landeskirchlichen Gemeinschaft:
jeden 1. Sonntag 14.30 Uhr

Hospitalskapelle

Montagsandachten | jeweils 13.00 Uhr

Gemeindehaus Künkelsgasse

– noch keine Termine im Juni –

Gemeindehaus Bohrmühle

– noch keine Termine im Juni –

Öffnungszeiten Stadtkirche St. Georg

Juni
Montag-Samstag 10 – 14 Uhr bis zur Glaswand (Änderungen vorbehalten, genaue Infos an den Aushängen der Stadtkirche)

Türmerstube:

geschlossen
Anfragen unter: Tel. 03683 / 40 24 71; FAX 03683 / 40 74 33
www.kirchengemeinde-schmalkalden.de

Gottesdienste in Springstille

Sonntag, 21.06.	10 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 05.07.	11 Uhr	Gottesdienst
Sonntag, 12.07.	11 Uhr	Gottesdienst

Katholische Kirche**St. Helena, Waldhausstr. 8, Schmalkalden,****Tel.: 03683/ 402860****St. Michael, Bahnhofsallee 5, OT Wernshausen**

Sonntag, 21.06.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 23.06.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 28.06.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 30.06.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 05.07.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 07.07.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 12.07.	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 14.07.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden
Sonntag, 19.07.	9.00 Uhr	hl. Messe in Wernshausen
	10.30 Uhr	hl. Messe in Schmalkalden
Dienstag, 21.07.	9.00 Uhr	hl. Messe, anschl. Seniorenkreis in Schmalkalden

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde Schmalkalden,**Kanonienweg 14, Tel. 03683/606220**

sonntags	10:00 Uhr	Gottesdienst
mittwochs	19:00 Uhr	Bibelgespräch

JESUS-GEMEINDE Schmalkalden e.V.**Werksgebäude Hachelstein, Asbacher Str. 2a****Tel. 03683/600081**

mittwochs	9:00 Uhr	Mami-Kreis
sonntags	10:00 Uhr	Gottesdienst

Vermissen Sie Ihre Veranstaltung? Haben Sie Interesse, Ihre Veranstaltung über die Vertriebskanäle der Stadt Schmalkalden kostenfrei zu vermarkten? Dann ganz einfach „Veranstaltung einreichen“ unter www.schmalkalden.com/veranstaltungen Bei Fragen steht Ihnen Frau Schulz (Mitarbeiterin Tourist-Information) unter 03683/60975814 gern zur Verfügung.

Nach erfolgreicher Meldung und Freischaltung durch den Redakteur, erscheinen Ihre Veranstaltungen im Online-Veranstaltungskalender, sowie in der Printversion die alle zwei Monate neu erscheint und hier im Amtsblatt.

Des Weiteren melden wir sämtliche Veranstaltungen an Pressekontakte in ganz Thüringen.

20% NEU KUNDEN RABATT

JEDER NEUKUNDE ERHÄLT BEI UNS 2020 20% RABATT AUF DEN ERSTEN AUFTRAG. MINDESTAUFTRAGSWERT 100 EURO. FRAGEN SIE UNS AN!

BAUER & MALSCH
Druck + Werbung GmbH



Viele Bürgerinnen und Bürger von Schmalkalden sind bemüht, die Stadt sauber zu halten und auf Missstände hinzuweisen. Mit nachfolgendem Formular soll eine Erleichterung für die aufmerksamen Schmalkalder geschaffen werden. Sie können die Meldung ausschneiden und an die Stadtverwaltung senden oder einfach in den Briefkasten an der Rathaustrür einwerfen.

MÄNGELMELDUNG

Ich habe am gegen Uhr folgende Mängel festgestellt:

- Straßenbeleuchtung
- Geh-*/Radweg*/Fahrbahn*
- Verkehrsschild*/Straßenschild*
- Regeneinlauf*/Gully*
- Spielplatz*/Grünanlage*
- Containerstandorte
- Abfall liegt herum
- sonstige Mängel

- ausgefallen*/flackert*
- Mast beschädigt
- schadhaft
- verschmutzt
- verdeckt
- verbrannt
- überfüllt
- verstopft
- wackelt

Kurze, genaue Ortsangabe:

- = Zutreffendes ankreuzen
- * = Zutreffendes unterstreichen

Anregung:

Ich möchte folgende Anregung geben, die die Stadt Schmalkalden verwirklichen könnte:

.....

.....

Freiwillige Angaben:

Name, Vorname: E-Mail:

Anschrift:

Telefonnummer:

Schmalkalden, den.....

Unterschrift

Der/Die Melder/in wird hiermit nochmals über die Verarbeitung seiner/ihrer personenbezogenen Daten informiert. Die personenbezogenen Daten werden zum Zweck der Bearbeitung der Mängelmeldung verarbeitet. Die Stadtverwaltung Schmalkalden verarbeitet die personenbezogenen Daten im Rahmen der Beseitigung der Mängel aus der Mängelmeldung. Eine darüber hinausgehende Verarbeitung, insbesondere die Weitergabe der personenbezogenen Daten an Dritte, erfolgt nicht. Im Übrigen wird auf die Datenschutzhinweise (Informationen nach Artikel 13 DS-GVO) sowie die allgemeinen Datenschutzhinweise der Stadtverwaltung Schmalkalden auf der Internetseite www.schmalkalden.de/datenschutz verwiesen.

- Ich habe die Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen und erkläre mich durch meine Unterschrift mit diesen einverstanden. Über die Folgen der Nichtbereitstellung meiner personenbezogenen Daten wurde ich informiert.

KREISWERKE
SCHMALKALDEN-MEININGEN GMBH

Wir sind für Sie da.

Beratung
Bestattung
Überführung
Beurkundung
Blumenschmuck
Vorsorge

Sie erreichen uns
Tag und Nacht
Tel. 03683 6985 10

Eichelbach 23a
98574 Schmalkalden



www.bestattungen-schmalkalden.de



BESTATTUNGEN SCHMALKALDEN GMBH
Ein Unternehmen der Kreiswerke-Gruppe



W. ZEHNER BESTATTUNGEN

Schmalkalden OT Wernshausen
Bahnhofsallee 10

Jederzeit für Sie erreichbar.
Telefon 036848 25 27 52

Gemeinsam werden schwere Wege leichter



ILGEN & KRECH GmbH

Fenster- und Türenbau

AUS EIGENER PRODUKTION:

- Holz- und Kunststoff-Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren

- Innenausbau
- Reparaturleistungen
- Vertrieb von Innentüren und Rollläden

98574 Schmalkalden • OT Wernshausen
Unterm Bahnhof 15 • Tel. (03 68 48) 2 17 31

www.ilgen-krech.de
E-Mail: ilgen-krech@t-online.de

Ständige Ausstellung (auch Sa. 8.00 – 12.00 Uhr)

Es ist Zeit "DANK" zu sagen



Die Kindergärten unserer Region unterstützten uns tatkräftig dabei neue Lebensräume für Vivi und Rudi zu schaffen. Dafür spendierte der Initiator, die VR-Bank Bad Salzungen Schmalkalden eG, neue Spielsachen für alle Kinder.



Herzliche Glückwünsche zum

1. Platz Kindergarten »Stiegspatzen« in Steinbach
2. Platz Ev. Kindergarten »Sonnenschein« in Schmalkalden/Weidebrunn
3. Platz Integrative Kindertagesstätte in Vacha
4. Platz Kindertagesstätte »Umpfenzwerge« in Kaltenlengsfeld
5. Platz »Schloss-Kinder-Garten« in Tiefenort

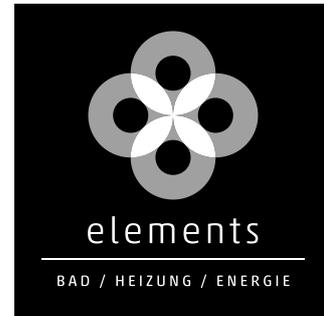


Wir kümmern uns!

www.vrb-meinebank.de



© Bodo Weisheit



DER EINFACHSTE WEG ZUM NEUEN BAD



DIE BADAUSSTELLUNG IN IHRER NÄHE.

ELEMENTS SCHMALKALDEN
NÄHERSTILLER STR. 49
98574 SCHMALKALDEN

ÖFFNUNGSZEITEN:
MO – FR 9.00 – 18.00 UHR
SA 9.00 – 13.00 UHR

T +49 3683 46 64 68 51

✦ ELEMENTS-SHOW.DE

Finanzieren – einfach, schnell und zinsgünstig!

- auch bei Vorlasten oder mehreren Eigentümern möglich
- Kleindarlehen auch ohne Grundschuld bis 30.000 € möglich
- Neubau – Umbau – Ausbau
- Modernisierung
- Umschulden? Überprüfen Sie Ihre Baufinanzierung!



Renate Künkler

Bezirksleiterin, Bauspar- und Finanzfachfrau
(BWB) und (IHK)

Büro: Tel.: 03683 / 604376
Altmarkt 9 Fax: 03683 / 604376
98574 Schmalkalden Mobil: 0170 / 2060725

renate.kuenkler@wuestenrot.de

Dienstag bis Donnerstag von 10.00 – 16.00 Uhr



wohnen heißt

wüstenrot

Partner der Württembergischen

Reparatur Hausgeräte, Verkauf, Lieferung und Anschluss, Entsorgung von Altgeräten

03683 601477



Miele

Jetzt in Qualität
investieren.

Miele Waschmaschine
WCD 130 WPS

Schontrommel bis 8 kg
1400 Schleudertouren
CapDosing • Waterproof-
System • Energieeffizienzkl.
A+++ - 10 % /sparsamer als
der Grenzwert 46 der EEK
A+++), A+++ - D
955,- € UVP inkl. MwSt.

Miele. Immer Besser.

elektro PETER

Verkauf
Service

Hauptstraße 29
98574 Schmalkalden
Tel. 03683/60 14 77
www.elektro-peter-service.de
elektro-peter-werbung@t-online.de



Die erste Adresse für gutes Hören.

Freundliches Personal, kompetente und unverbindliche Beratung, modernste Hörakustik-Technologie sowie die besten Hörgeräte aller namhaften Hersteller – das und vieles mehr erwartet Sie bei uns.



Unser Service-Angebot:

- kostenloser Hörtest
- Hörgeräte aller Hersteller
- kostenloses Probetragen
- Gehörschutzberatung
- Hausbesuchs-Service
- Anpassung teil- und voll-implantierbarer Hörsysteme

Hörakustikmeister
Florian Wurmnest und
sein freundliches
Team freuen sich auf
Ihren Besuch.

auric Hör- und Tinnitus-Zentrum
Schmalkalden GmbH & Co. KG
Eichelbach 1 · 98574 Schmalkalden
(1.Etage des Arbeitsamtes)
Telefon (03683) 4 07 94 37

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 9-18 Uhr

www.auric-hoercenter.de

auric
HÖRGERÄTE

Putzteufel GmbH

Glas- und Gebäudereinigung
Garten- und Landschaftsmanagement
Umwelt- und Containerdienst

Seit über
30 Jahren
für Sie da